001710

REPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE
Honneur – Fraternité – Justice

الجمهورية الإسلامية الموريتانية
شرف- إخاء- عدل

Ministère des Finance

وزارة المالية

Ministère de l'Intérieur, de la Promotion de la décentralisation et du Développement local

وزارة الداخلية وترقية اللامركزية والتنمية المحلية

بلاغ مشترك

ترفع المديرية العامة للميزانية إلي علم جميع المتقاعدين من المدنيين والعسكريين والبرلمانيين، أن التسجيل لدي مراكز استقبال المواطنين التابعة للوكالة الوطنية لسجل السكان والوثائق المؤمنة إلزامي للمحافظة على حقوق المعاش.

ويمكن إتمام هذا الإجراء بأحدى الطريقتين التاليتين:

- **حضوريا:** من خلال الحضور الشخصي إلى مراكز استقبال المواطنين التابعة للوكالة الموجودة في مختلف الولايات والمقاطعات والبلديات وكذلك لدي البعثات الدبلوماسية.
- **عن بعد:** باستخدام تطبيق (هويتي) وذلك إما عن طريق القيام بطلب للحصول على جواز سفر أو بطاقة تعريف وطنية، او عن طريق إنشاء حساب جديد على التطبيق.

وبناء على ذلك، يدعى جميع المتقاعدين إلى استكمال هذا الإجراء في أجل أقصاه 31 يناير 2027

وتلفت المديرية العامة للميزانية عناية المتقاعدين إلى أنه سيتم تعليق معاش كل من لم يقم بالتسجيل قبل الأجل المحدد

Communiqué Conjoint

La Direction Générale du Budget, informe l'ensemble des retraités civils, militaires et parlementaires que l'enregistrement auprès des Centres d'Accueil des Citoyens de l'Agence Nationale du registre des Populations et des Titres Sécurisés constitue une formalité obligatoire pour le maintien des droits à pension.

Cet enregistrement peut être effectué selon l'une de deux modalités suivantes :

- **En présentiel,** par comparution personnelle aux Centre d'Accueil des Citoyens de l'Agence implantés dans les différentes Wilayas, Mougataa, Communes, ainsi qu'auprès des Missions diplomatiques.
- **A distance**, au moyen de l'application (Houwiyeti), soit par la soumission d'une demande de passeport ou d carte nationale d'identité, soit par la création d'un compte sur l'application.

relèvent de l'Agence Nationale du registre des Populations et des Titres Sécurisés, ou à travers application Houwiyeti.

Tous les retraités sont, en conséquence, invités à accomplir cette formalité au plus tard le 31 janvier 202**7.**

La direction Générale du Budget précise qu'a défaut d'enregistrement dans le délai imparti, le versement de la pension des intéressés sera suspendu.

أمين عام وزارة المالية
جلو مامادو عبد الله

أمين عام وزارة الداخلية وترقية اللامركزية والتنمية المحلية
عبد الرحمن ولد الحسن

أمين عام لوزارة الثقافة والفنون والاتصال والعلاقات مع البرلمان
سيدي محمد جدو خطري

17 NOV 2026